

Il-Ġurnal Uffiċjali

tal-Unjoni Ewropea

C 48



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 63

12 ta' Frar 2020

Werrej

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2020/C 48/01	Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.9610 — CVC/ Royal FrieslandCampina/ DMV Fonterra Excipients) ⁽¹⁾	1
2020/C 48/02	Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.9205 — IBM/Red Hat) ⁽²⁾	2
2020/C 48/03	Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.9549 — BP Group/Bunge Group/BP Bunge Bioenergia) ⁽³⁾	3
2020/C 48/04	Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.9504 — Blackstone/CRH (European Distribution Business)) ⁽⁴⁾	4

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2020/C 48/05	Rata tal-kambju tal-euro — Il-11 ta' Frar 2020	5
2020/C 48/06	Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea	6
2020/C 48/07	Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea	8

⁽⁴⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

2020/C 48/08	Modifika Ta' Raggruppament Ewropew Ta' Kooperazzjoni Territorjali (REKT)	9
2020/C 48/09	Modifika Ta' Raggruppament Ewropew Ta' Kooperazzjoni Territorjali (REKT)	12
2020/C 48/10	Tibdil Ta' Raggruppament Ewropew Ta' Kooperazzjoni Territorjali (REKT)	16

V Awżi

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA KUMMERĊJALI KOMUNI

Il-Kummissjoni Ewropea

2020/C 48/11	Notifika li temenda n-notifika ta' bidu ta' proċediment antisussidji li jirrigwarda l-importazzjonijiet ta' prodotti tal-fibra tal-ħġieġ bil-filament kontinwu li joriġinaw mill-Eġittu	18
--------------	---	----

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

Il-Kummissjoni Ewropea

2020/C 48/12	Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.9681 — Inflexion/ICG /Marston) Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽⁵⁾	20
2020/C 48/13	Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.9748 — KKR/Dentix Health Corporation) Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽⁶⁾	22
2020/C 48/14	Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.9703 — SCP/Real) Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽⁷⁾	23
2020/C 48/15	Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.9733 — ENGIE/Mirova/Predica/JV) Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽⁸⁾	24

ATTI OHRAJN

Il-Kummissjoni Ewropea

2020/C 48/16	Avviż dwar talba skont l-Artikolu 35 tad-Direttiva 2014/25/UE Talba ta' entità Kontraenti – sospensjoni tad-data tal-iskadenza	25
--------------	--	----

⁽⁸⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

II

(Komunikazzjonijiet)

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U
AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata

(Il-Każ M.9610 — CVC/ Royal FrieslandCampina/ DMV Fonterra Excipients)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2020/C 48/01)

Fit 7 ta' Jannar 2020, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾. It-test sħiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss fl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitneħħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsimha tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32020M9610. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 24, 29.1.2004, p. 1.

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata**(Il-Każ M.9205 — IBM/Red Hat)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2020/C 48/02)

Fit 27 ta' Ġunju 2019, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004⁽¹⁾. It-test shih tad-deċiżjoni hu disponibbli biss fl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehha kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsimha tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32019M9205. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 24, 29.1.2004, p. 1.

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata
(Il-Każ M.9549 — BP Group/Bunge Group/BP Bunge Bioenergia)
(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2020/C 48/03)

Fit 21 ta' Ottubru 2019, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾. It-test sħiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss fl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitneħħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsimha tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32019M9549. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-ligi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata
(Il-Każ M.9504 — Blackstone/CRH (European Distribution Business))

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2020/C 48/04)

Fit 11 ta' Ottubru 2019, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004⁽¹⁾. It-test shih tad-deċiżjoni hu disponibbli biss fl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehha kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsim tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jghinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32019M9504. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ⁽¹⁾

Il-11 ta' Frar 2020

(2020/C 48/05)

1 euro =

Munita	Rata tal-kambju	Munita	Rata tal-kambju		
USD	Dollaru Amerikan	1,0901	CAD	Dollaru Kanadiż	1,4495
JPY	Yen Ġappuniż	119,73	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	8,4658
DKK	Krona Daniża	7,4721	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,7055
GBP	Lira Sterlina	0,84325	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,5127
SEK	Krona Żvediza	10,5373	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 290,63
CHF	Frank Żvizzeru	1,0667	ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	16,2331
ISK	Krona İzlandiża	137,90	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	7,6025
NOK	Krona Norveġiża	10,0953	HRK	Kuna Kroata	7,4590
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	IDR	Rupiah Indoneżjan	14 919,11
CZK	Krona Ċeka	24,965	MYR	Ringgit Malażjan	4,5059
HUF	Forint Ungeriz	337,93	PHP	Peso Filippin	55,061
PLN	Zloty Pollakk	4,2569	RUB	Rouble Russu	69,3198
RON	Leu Rumun	4,7693	THB	Baht Tajlandiż	34,082
TRY	Lira Turka	6,5775	BRL	Real Braziljan	4,6995
AUD	Dollaru Awstraljan	1,6260	MXN	Peso Messikan	20,3563
			INR	Rupi Indjan	77,6945

⁽¹⁾ Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea

(2020/C 48/06)

Skont l-Artikolu 9(1)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 ⁽¹⁾(1), in-Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾ huma emendati kif ġej:

Fil-paġna 46, fin-Nota ta' Spjegazzjoni tal-Kapitolu 7 “**VEĠETALI U ĊERTI GHERUQ U TUBERI TAJBIN GHALL-IKEL**”, “**Ġenerali**”, it-tabella fil-punt 2. hija sostitwita b'dan li ġej:

Lista mhux eżawrjenti ta' nebbieta flimkien mal-kodiċi NM tagħhom:

Kodiċi NM	Deskrizzjoni (Isem Latin)
0703 10 19	Nebbieta tal-basal (<i>Allium cepa</i>)
0703 20 00	Nebbieta tat-tewm (<i>Allium sativum</i>)
0703 90 00	Nebbieta tal-kurrat (<i>Allium porrum</i>)
0704 90 90	Nebbieta tal-brokkli (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>)
0706 90 90	Nebbieta tal-pitravi (<i>Beta vulgaris</i> ssp. <i>vulgaris</i>)
0706 90 90	Nebbieta tar-ravanell (<i>Raphanus sativus</i>)
0708 10 00	Nebbieta tal-pizelli (<i>Pisum sativum</i>)
0708 20 00	Nebbieta tal-fażola azuki (<i>Phaseolus angularis</i>)
0708 20 00	Nebbieta tal-fażola mung (<i>Vigna radiata</i>)
0708 20 00	Nebbieta tal-fażola tar-ross (<i>Phaseolus pubescens</i>)
0708 90 00	Nebbieta taċ-ċicri (<i>Cicer arietinum</i>)
0708 90 00	Nebbieta tad- <i>Dragon's-teeth</i> (<i>Lotus maritimus</i>)
0708 90 00	Nebbieta tal-ghads (<i>Lens culinaris</i>)
0708 90 00	Nebbieta tal-pigeon pea (<i>Cajanus cajan</i>)
0709 99 10	Nebbieta tal-aruka (<i>Eruca vesicaria</i> ssp. <i>sativa</i>)
0709 99 50	Nebbieta tal-bużbież (<i>Foeniculum vulgare</i> var. <i>azoricum</i>)
0709 99 60	Nebbieta tal-qamħirrum ħelu (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
0709 99 90	Nebbieta tal-alfalfa (<i>Medicago sativa</i>)
0709 99 90	Nebbieta tal-ħabaq (<i>Ocimum</i> spp.)
0709 99 90	Nebbieta tal-mustarda sewda (<i>Brassica nigra</i> , syn.: <i>Sinapis nigra</i> L., <i>Sisymbrium nigrum</i> (L.) Prantl.)
0709 99 90	Nebbieta tal-blue giant hyssop (<i>Agastache foeniculum</i>)
0709 99 90	Nebbieta tal-fidloqqom (<i>Borago officinalis</i>)
0709 99 90	Nebbieta tal-kawba Ċiniża (<i>Toona sinensis</i>)
0709 99 90	Nebbieta tal-glasswort komuni (<i>Salicornia europaea</i>)
0709 99 90	Nebbieta tal-kosbor (<i>Coriandrum sativum</i>)
0709 99 90	Nebbieta tal-krexxuni (<i>Lepidium sativum</i>)
0709 99 90	Nebbieta tal-fienu (<i>Trigonella foenum-graecum</i>)
0709 99 90	Nebbieta tal-shiso aħdar jew tal-shiso vjola (<i>Perilla frutescens</i>)
0709 99 90	Nebbieta tal-ġirasol (<i>Helianthus annuus</i>)

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (GU L 256, 7.9.1987, p. 1).

⁽²⁾ ĠU C 119, 29.3.2019, p. 1.

0709 99 90	Nebbieta tal-mustarda bajda (<i>Sinapis alba</i>)
1107 10 19	Nebbieta tal-malt aħdar tal-qamħ (<i>Triticum aestivum</i>)
1107 10 99	Nebbieta tal-malt aħdar tax-xghir (<i>Hordeum vulgare</i>)
1107 10 99	Nebbieta tal-malt aħdar tal-millieg (<i>Panicum miliaceum</i>)
1107 10 99	Nebbieta tal-malt aħdar tal-ħafur (<i>Avena sativa</i>)
1107 10 99	Nebbieta tal-malt aħdar tar-ross (<i>Oryza sativa</i>)
1107 10 99	Nebbieta tal-malt aħdar tas-segala (<i>Secale cereale</i>)

Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea

(2020/C 48/07)

Skont l-Artikolu 9(1)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 ⁽¹⁾(1), in-Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾ huma emendati kif ġej:

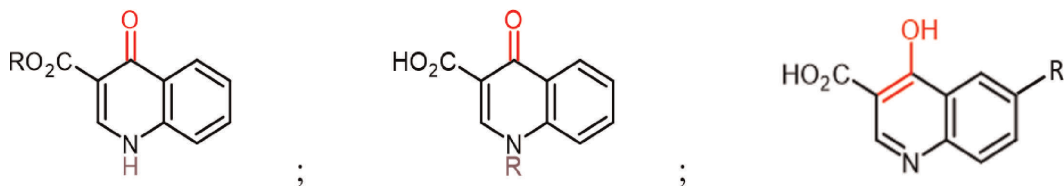
Fil-paġna 161, fin-Nota ta' Spjegazzjoni tas-subintestatura “**2933 49 10 Derivattivi aloġeniċi ta' kinolina; derivattivi ta' aċtu karbossiliku ta' kinolina**”, it-tielet paragrafu huwa sostitwit u jiżdiedu paragrafi addizzjonali:

It-terminu “derivattivi tal-aċidu kinolinakarbossiliku” jinkludi d-derivattivi tal-aċidu kinolinakarbossiliku li fihom, atomu wiehed jew iżjed tal-idroġenu tas-sistema taċ-ċirku aromatika u/jew il-funzjoni tal-aċidu ġew sostituti. Id-derivattivi tal-aċidu kinolinadikarbossiliku huma wkoll koperti minn dan it-terminu.

L-aċidi 4-idrossikinolina-3-karbossilici (it-tawtomeri enol) u l-aċidi 4-osso-1,4-didrokinolina-3-karbossilici (it-tawtomeri keto) jistgħu jitqiesu kollha bħala derivattivi tal-aċidu kinolinakarbossiliku tas-subintestatura 2933 49 10. Is-sostituzzjoni fuq kwalunkwe atomu taċ-ċirku (inkluż in-nitroġenu) fit-tawtomeru enol jew fit-tawtomeru keto ma tnehhix il-frazzjoni tal-kinolinakarbossilat mill-molekula.

Barra minn hekk, minhabba li l-frazzjoni tal-aċidu karbossiliku ma għandha l-ebda rwol fit-tawtomerizzazzjoni keto-enol, l-aċidi 4-idrossikinolina-2-karbossilici u reġioisomeri oħra huma koperti wkoll mit-terminu “aċidu kinolinakarbossiliku”.

Eżempji:



⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (GU L 256, 7.9.1987, p. 1).

⁽²⁾ ĠU C 119, 29.3.2019, p. 1.

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Modifika Ta' Raggruppament Ewropew Ta' Kooperazzjoni Territorjali (REKT)

(2020/C 48/08)

I. Isem ir-REKT, indirizz u punt ta' kuntatt (kif jinsab bħalissa fir-registru tar-REKT)

Isem reġistrat: Raggruppament Ewropew għal Kooperazzjoni Territorjali Amphictyony
Uffiċċju reġistrat: Ateni
Persuna responsabbli (manager): Vassilis Xenos-Gabrielis
Indirizz elettroniku: amfiktio@otenet.gr
Indirizz elettroniku tar-REKT: <https://www.amphictyony.gr/>

II. Membri godda ⁽¹⁾ (aqbeż jekk mhux applikabbli)
(Membri miżjuda wara t-twaqqif ta' tar-REKT Amphictyony)

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Delphi
Indirizz postali: 12 Riga Kontoriga, Amfissa 331 00, il-Greċja
Indirizz elettroniku: www.dimosdelfon.gr
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajjiż: il-Greċja

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Domokos
Indirizz postali: 1 Plateia Mouson, Domokos 350 10, il-Greċja
Indirizz elettroniku: www.domokos.gr
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajjiż: il-Greċja

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Dorida
Indirizz postali: Lidoriki 330 53, il-Greċja
Indirizz elettroniku: www.dorida.gr
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajjiż: il-Greċja

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Kalavryta
Indirizz postali: 6 Efseviou Kipourgou, Kalavryta 250 01, il-Greċja
Indirizz elettroniku: www.kalavrita.gr
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajjiż: il-Greċja

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Lipsi
Indirizz postali: Lipsi 850 01, il-Greċja
Indirizz elettroniku: <https://lipsi.gr/municipality/>
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajjiż: il-Greċja

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Mylopotamos
Indirizz postali: Perama Mylopotamou, Perama, Rethymno, 740 52, Kreta, il-Greċja
Indirizz elettroniku: www.dimosmylopotamou.gr
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajjiż: il-Greċja

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Farkadona
Indirizz postali: 1 Georgiou Gennimata, Farkadona 420 31, il-Greċja
Indirizz elettroniku: www.e-farkadona.gov.gr
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajjiż: il-Greċja

(¹) Jekk joghgbok ikkopja t-test għal kull membru ġdid.

Isem uffiċjali: Junjin Reġjonali tal-Muniċipalitajiet ta' Attica
Indirizz postali: 4 Kotsika, Athens 104 34, il-Greċja
Indirizz elettroniku: <https://www.pedattikis.gr/epikoinonia/>
Tip ta' membri: Junjin Reġjonali tal-Muniċipalitajiet
Pajjiż: il-Greċja

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Ramallah
Indirizz postali: Issa Ziyada Street, Town Centre, 6001111, Ramallah, il-Palestina P.O. Box 3
Indirizz elettroniku: <https://www.ramallah.ps/>
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajjiż: il-Palestina

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Qalqilya
Indirizz postali: Hussein Hilal Street, Qalqilia, Palestina
Indirizz elettroniku: <http://qalqiliamun.ps>
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajjiż: il-Palestina

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Finiq
Indirizz postali: 9716, Finiq, Vlorë
Indirizz elettroniku: <http://bfiniq.gov.al/>
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajjiż: l-Albanija

III. Membri li telqu mir-REKT ⁽²⁾ (aqbeż jekk mhux applikabbli)

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Nikaia-Agios Ioannis Rentis
Indirizz postali: 10 Panagi Tsaldari, Nikaia 184 50, il-Greċja
Indirizz elettroniku: www.nikaia-rentis.gr
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajjiż: il-Greċja

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Aridaia (issa Muniċipalità ta' Almopia)
Indirizz postali: Plateia Angeli Gatsou, Aridaia 584 00, il-Greċja
Indirizz elettroniku: <http://www.dimosalmopias.gov.gr/>
Tip ta' membru: Eks muniċipalità
Pajjiż: il-Greċja

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Elliniko-Argrroupoli
Indirizz postali: 68 Leoforos Kiprou, Argrroupoli 164 52, il-Greċja
Indirizz elettroniku: <https://www.elliniko-argroupoli.gr/>
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajjiż: il-Greċja

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Zakynthos
Indirizz postali: 1 Plateia Solomou, Zakynthos 291 00, il-Greċja
Indirizz elettroniku: <https://www.zakynthos.gov.gr/>
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajjiż: il-Greċja

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Lavreotiki – Unità ta' Kerata
Indirizz postali: 1 Koutourioti, Lavrio 195 00, il-Greċja
Indirizz elettroniku: <https://www.lavreotiki.gr/>
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajjiż: il-Greċja

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Megalos Alexandros (issa Unità Muniċipali ta' Megalos Alexandros – Muniċipalità ta' Pella)
Indirizz postali: Chatzidimitriou & Eth. Antistaseos, Giannitsa 581 00, il-Greċja
Indirizz elettroniku: <https://www.giannitsa.gr/>
Tip ta' membru: Eks muniċipalità
Pajjiż: il-Greċja

(2) Jekk joghgbok ikkopja t-test għal kull membru li jkun telaq mir-Raggruppament

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Plataies (issa Unit  Muniċipali ta' Plataies – Muniċipalità ta' Thebes)
Indirizz postali: 3 Kyprou, Thebes 322 00, il-Greċja
Indirizz elettroniku: www.thiva.gr
Tip ta' membru: Eks muniċipalità
Pajji : il-Greċja

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Rodi
Indirizz postali: Plateia Eleftherias, Rhodes 851 00, il-Greċja
Indirizz elettroniku: www.rhodes.gr
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajji : il-Greċja

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Skyros
Indirizz postali: Skyros 340 07, il-Greċja
Indirizz elettroniku: www.skyros.gr
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajji : il-Greċja

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Chalkida
Indirizz postali: Lilantion & Megasthenous, Chalkida 341 00, il-Greċja
Indirizz elettroniku: <https://dimoschalkideon.gr/>
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajji : il-Greċja

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Famagusta
Indirizz postali: Temporary Municipal Offices: 138 Archiepiskopou Makariou III, Limassol 3021,  ipru – P.O. Box 51682, Limassol 3507,  ipru
Indirizz elettroniku: www.famagusta.org.cy
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajji :  ipru

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Morphou
Indirizz postali: 16 Zinonos Sozou, Nicosia 1075,  ipru
Indirizz elettroniku: <https://www.morphou.org.cy/>
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajji :  ipru

Isem uffiċjali: Muniċipalità ta' Paralimni
Indirizz postali: Paralimni 5320,  ipru
Indirizz elettroniku: <https://www.paralimni.org.cy/>
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajji :  ipru

Isem uffiċjali: Comunità montana della Murgia Tarantina (m'ghadux jezisti)
Indirizz postali:–
Indirizz elettroniku:–
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajji : l-Italja

Isem uffiċjali: Comunità montana Murgia Barese (m'ghadux jezisti)
Indirizz postali:–
Indirizz elettroniku:–
Tip ta' membru: Muniċipalità
Pajji : l-Italja

Modifika Ta' Raggruppament Ewropew Ta' Kooperazzjoni Territorjali (REKT)

(2020/C 48/09)

I. Isem ir-REKT, indirizz u punt ta' kuntatt (kif jinsab bhalissa fir-registru tar-REKT)

Isem registrat: ARRABONA KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ EURÓPAI TERÜLETI EGYÜTTMŰKÖDÉSI CSOPORTOSULÁS, fil-qosor REKT ARRABONA
Uffiċċju registrat: Városház tér 1, 9021 Győr, l-Ungerija
Persuna responsabbli (Direttur): Sárkány Péter
Indirizz elettroniku: info@arrabona.eu
Indirizz elettroniku tar-Raggruppament: <https://www.arrabona.eu/>

II. Membri ġodda ⁽¹⁾ (aqbez dan il-punt jekk mhux applikabbli)

Isem registrat: Halászi Község Önkormányzata
Indirizz: Kossuth Lajos u. 38, 9228 Halászi, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <https://www.halasz.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Vámoszabadi Község Önkormányzata
Indirizz: Szabadi út 57, 9061 Vámoszabadi, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <http://vamoszabadi.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Kisbajcs Község Önkormányzata
Indirizz: Kossuth Lajos utca 1, 9062 Kisbajcs, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <http://www.kisbajcs.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Vének Község Önkormányzata
Indirizz: Petőfi Sándor utca 3, 9062 Vének, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <http://www.venek.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Pér Község Önkormányzata
Indirizz: Szent Imre út 1, 9099 Pér, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <http://www.per.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Rábapatona Község Önkormányzata
Indirizz: Kossuth Lajos utca 18, 9142 Rábapatona, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <https://www.rabapatona.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Mosonszolnok Község Önkormányzata
Indirizz: Fő utca 44, 9145 Mosonszolnok, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <http://www.mosonszolnok.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

(¹) Jekk jorghbok ikkopja t-test għal kull membru ġdid.

Isem registrat: Dunaszeg Község Önkormányzata
Indirizz: Országút utca 6, 9174 Dunaszeg, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <https://www.dunaszeg.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Abda Község Önkormányzata
Indirizz: Szent István út 3, 9151 Abda, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <http://www.abda.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Győrújbarát Község Önkormányzata
Indirizz: Liszt Ferenc utca 9, 9081 Győrújbarát, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <https://www.gyorujbarat.hu/new/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Bőny Község Önkormányzata
Indirizz: Rákóczi Ferenc utca 10, 9073 Bőny, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <https://bony.asp.lgov.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Győrújfalú Község Önkormányzata
Indirizz: Ady Endre utca 10, 9171 Győrújfalú, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <http://www.gyorujfalu.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Mecsér Község Önkormányzata
Indirizz: Felszabadulás utca 1, 9176 Mecsér, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <http://mecser.hu/mecs/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Ikrény Község Önkormányzata
Indirizz: Győri út 66, 9141 Ikrény, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <https://www.ikreny.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Börcs Község Önkormányzata
Indirizz: Erzsébet tér 4, 9152 Börcs, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <http://www.borcs.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Kunsziget Község Önkormányzata
Indirizz: József Attila út 2, 9184 Kunsziget, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <http://www.kunsziget.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Dunaszentpál Község Önkormányzata
Indirizz: 9175 Dunaszentpál, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <http://www.dunaszentpal.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Dunakiliti Község Önkormányzata
Indirizz: Kossuth Lajos u. 86, 9225 Dunakiliti, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <https://www.dunakiliti.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Nagyszentjános Község Önkormányzata
Indirizz: Vasút utca 1, 9072 Nagyszentjános, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <https://nagyszentjanos.asp.lgov.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Kimle Község Önkormányzata
Indirizz: Vízpart utca 2, 9181 Kimle, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <http://kimle.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Győrság Község Önkormányzata
Indirizz: Országút út 75, 9084 Győrság, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <http://gyorsag.hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Bányaszovát Község Önkormányzata
Indirizz: József Attila u. 1, 9145 Bányaszovát, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <http://banyaszovat.hu/news.php>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Koroncó Község Önkormányzata
Indirizz: Sérfenyő út 57, 9226 Dunasziget, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <https://dunasziget.hu/hun/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Nagybajcs Község Önkormányzata
Indirizz: Kossuth utca 67, 9063 Nagybajcs, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <http://www.nagybajcs.hu/index.php/hu/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Koroncó Község Önkormányzata
Indirizz: Rákóczi utca 48, 9113 Koroncó, l-Ungerija
Indirizz elettroniku: <http://www.koronco.hu/index.php/polgarmesteri-hivatal>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: l-Ungerija

Isem registrat: Obecný úrad Baloň
Indirizz: Baloň 22, 930 08 Baloň, is-Slovakkja
Indirizz elettroniku: <http://www.obecbalon.sk/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: is-Slovakkja

Isem reġistrat: Obecný úrad Čiližská Radvaň
Indirizz: Čiližská Radvaň 285, 930 08 Čiližská Radvaň, is-Slovakkja
Indirizz elettroniku: <https://www.csilizradvany.sk/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: is-Slovakkja

Isem reġistrat: Mestský úrad Veľký Meder
Indirizz: Komárňanská 207/9, Veľký Meder, is-Slovakkja
Indirizz elettroniku: <https://www.velkymeder.sk/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: is-Slovakkja

Isem reġistrat: Obecný úrad Horný Bar
Indirizz: Horný Bar 184, 930 33 Horný Bar, is-Slovakkja
Indirizz elettroniku: <https://www.hornybar.sk/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: is-Slovakkja

Isem reġistrat: Obecný úrad Veľké Dvorníky
Indirizz: Hlavná ulica 101, 929 01 Veľké Dvorníky, is-Slovakkja
Indirizz elettroniku: <http://www.velkedvorniky.sk>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: is-Slovakkja

Isem reġistrat: Obecný úrad Mierovo
Indirizz: Mierovo 59, 930 41 Mierovo, is-Slovakkja
Indirizz elettroniku: <http://www.mierovo.sk/>
Tip ta' membru: korp regolat mil-liġi pubblika
Pajjiż: is-Slovakkja

Tibdil Ta' Raggruppament Ewropew Ta' Kooperazzjoni Territorjali (REKT)

(2020/C 48/10)

I. Isem ir-REKT, indirizz u punt ta' kuntatt (kif jinsab bhalissa fir-reġistru tar-REKT)

Isem reġistrat: ETT Mura Régió Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együttműködési Csoportosulás
Uffiċċju reġistrat: Kossuth u. 83, 8864 Tótszerdahely, l-Ungerija
Persuna responsabbli (Direttur): István Tislér
Indirizz elettroniku: egtc@muraregio.eu
Indirizz tal-internet tar-Raggruppament: /

II. Tibdil li jikkonċerna l-isem, id-direttur, l-uffiċċju reġistrat u l-indirizz tal-internet tar-REKT (aqbeż dan il-punt jekk mhux applikabbli)

Modifika tal-indirizz tal-Internet: www.muraregio.eu

III. Membri godda ⁽¹⁾ (aqbeż dan il-punt jekk mhux applikabbli)

Isem reġistrat: Bázakerettye Község Önkormányzata
Indirizz: Fő utca 4, 8887 Bázakerettye, l-Ungerija
Indirizz tal-Internet: www.bazakerettye.hu
Tip ta' membru: awtorità lokali
Pajjiż: l-Ungerija

Isem reġistrat: Letenye Város Önkormányzata
Indirizz: Kossuth Lajos u. 10, 8868 Letenye, l-Ungerija
Indirizz tal-Internet: www.letenye.hu
Tip ta' membru: awtorità lokali
Pajjiż: l-Ungerija

Isem reġistrat: Bánokszentgyörgy Község Önkormányzata
Indirizz: Petőfi u. 1, 8891 Bánokszentgyörgy, l-Ungerija
Indirizz tal-Internet: www.banokszentgyorgy.hu
Tip ta' membru: awtorità lokali
Pajjiż: l-Ungerija

Isem reġistrat: Kerkaszentkirály Község Önkormányzata
Indirizz: Petőfi u. 2/A, 8874 Kerkaszentkirály, l-Ungerija
Indirizz tal-Internet: www.kerkaszentkiraly.hu
Tip ta' membru: awtorità lokali
Pajjiż: l-Ungerija

Isem reġistrat: Kistolmács Község Önkormányzata
Indirizz: Fő u 51, 8868 Kistolmács, l-Ungerija
Indirizz tal-Internet: www.kistolmacs.hu
Tip ta' membru: awtorità lokali
Pajjiż: l-Ungerija

Isem reġistrat: Murarátka Község Önkormányzata
Indirizz: Liliom u. 1, 8868 Murarátka, l-Ungerija
Indirizz tal-Internet: www.muraratkahonlap.extra.hu
Tip ta' membru: awtorità lokali
Pajjiż: l-Ungerija

Isem reġistrat: Muraszemenye Község Önkormányzata
Indirizz: Béke u. 2, 8872 Muraszemenye, l-Ungerija
Indirizz tal-Internet: www.muraszemenye.hu
Tip ta' membru: awtorità lokali
Pajjiż: l-Ungerija

(1) Jekk joghgbok ikkopja t-test għal kull membru ġdid.

Isem reġistrat: Zajk Község Önkormányzata
Indirizz: Iskola u. 1, 8868 Zajk, l-Ungerija
Indirizz tal-Internet: www.zajk.extra.hu
Tip ta' membru: awtorità lokali
Pajjiż: l-Ungerija

Isem reġistrat: Općina Legrad
Indirizz: Trg Svetog Trojstva 52A, 48317 Legrad, il-Kroazja
Indirizz tal-Internet: www.opcinalegrad.hr
Tip ta' membru: awtorità lokali
Pajjiż: il-Kroazja

Isem reġistrat: Općina Sveta Marija
Indirizz: Trg Bana Jelačića 1, 40326 Sveta Marija, il-Kroazja
Indirizz tal-Internet: www.svetamarija.hr
Tip ta' membru: awtorità lokali
Pajjiż: il-Kroazja

Isem reġistrat: Općina Orehovica
Indirizz: Čakovečka 9, 40322 Orehovica, il-Kroazja
Indirizz tal-Internet: www.orehovica.hr
Tip ta' membru: awtorità lokali
Pajjiż: il-Kroazja

Isem reġistrat: Općina Domašinec
Indirizz: Martina Pušteke 9, 40318 Dekanovec, il-Kroazja
Indirizz tal-Internet: www.opcina-domasinec.hr
Tip ta' membru: awtorità lokali
Pajjiż: il-Kroazja

Isem reġistrat: Grad Ludbreg
Indirizz: Trg Svetog Trojstva 14, 42230 Ludbreg, il-Kroazja
Indirizz tal-Internet: www.ludbreg.hr
Tip ta' membru: awtorità lokali
Pajjiż: il-Kroazja

Isem reġistrat: Grad Prelog
Indirizz: Glavna ulica 35, 40323 Prelog, il-Kroazja
Indirizz tal-Internet: www.prelog.hr
Tip ta' membru: awtorità lokali
Pajjiż: il-Kroazja

Isem reġistrat: Međimurska Županija
Indirizz: Ruđera Boškovića 2, 40000 Čakovec, il-Kroazja
Indirizz tal-Internet: <https://medjimurska-zupanija.hr>
Tip ta' membru: awtorità reġjonali
Pajjiż: il-Kroazja

V

(Avviżi)

PROCĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA KUMMERĊJALI
KOMUNI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Notifika li temenda n-notifika ta' bidu ta' proċediment antisussidji li jirrigwarda l-importazzjonijiet ta' prodotti tal-fibra tal-ħġieġ bil-filament kontinwu li joriġinaw mill-Eġittu

(2020/C 48/11)

Fis-7 ta' Ġunju 2019, il-Kummissjoni ppubblikat notifika li tagħti bidu għal investigazzjoni antisussidji rigward l-importazzjonijiet ta' prodotti tal-fibra tal-ħġieġ bil-filament kontinwu li joriġinaw mill-Eġittu ⁽¹⁾ (in-Notifika tas-7 ta' Ġunju 2019²). Fit-Taqsima 3 tan-Notifika tas-7 ta' Ġunju 2019, il-Kummissjoni rriżervat espliċitament id-dritt li tinvestiga sussidji ohra ta' rilevanza li jistgħu jiġu divulgati matul l-investigazzjoni. Matul l-investigazzjoni, il-Kummissjoni sabet evidenza addizzjonali ta' sussidji rilevanti li ma kinux inklużi f'dik in-notifika. Għalhekk, skont l-Artikolu 10(7) tar-Regolament (UE) 2016/1037 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ ("ir-Regolament bażiku"), il-Kummissjoni tqis li huwa ġġustifikat li dawn is-sussidji jiġu inklużi fl-ambitu tal-investigazzjoni attwali u li għaldaqstant tiġi emendata n-notifika tas-7 ta' Ġunju 2019. Aktar informazzjoni tinstab f'nota fil-fajl li jistgħu jikkonsultawh il-partijiet interessati.

1. Skemi addizzjonali investigati

Il-parti rilevanti tat-Taqsima 3 tan-Notifika tas-7 ta' Ġunju 2019 tgħid hekk:

"Apparti s-sussidji mogħtija direttament mill-Gvern tal-Eġittu, l-ilmentatur jallega ulterjorment li l-produtturi mill-Eġittu tal-prodott li qed jiġi investigat jibbenefikaw ukoll mis-sussidji mogħtija direttament mill-Gvern tal-Eġittu jew permezz tal-entitajiet Eġizzjani fil-kuntest tal-kooperazzjoni bejn l-Eġittu u r-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina għat-tkattir tal-investimenti f'żona ekonomika speċjali (iż-Żona ta' Kooperazzjoni Ekonomika u Kummerċjali tas-Suez bejn iċ-Ċina u l-Eġittu). L-ilment fih evidenza tal-ftehimiet ta' kooperazzjoni bejn il-Gvernijiet Ċinizi u Eġizzjani kif ukoll ta' self minn Entitajiet tal-Istat Ċiniz jew Entitajiet ikkontrollati mill-Istat Ċiniz lil banek proprjetà tal-Istat Eġizzjan. Fid-dawl tal-oġġettivi ta' dawn il-ftehimiet u s-self, l-ilmentatur isostni li dan is-self huwa ta' benefiċċju għall-produttur esportatur li huwa proprjetà taċ-Ċina fl-Eġittu.

L-ilmentatur jallega wkoll li l-miżuri ta' hawn fuq huma sussidji billi jinvolvu kontribuzzjoni finanzjarja mill-Gvern tal-Eġittu (inklużi l-korpi pubbliċi) u jikkonferixxu benefiċċju lill-produtturi esportaturi tal-prodott li qed jiġi investigat. Dawn huma allegatament limitati għal ċerti impriżi jew industrijiet jew grupp ta' impriżi u/jew kontingenti fuq il-prestazzjoni tal-esportazzjoni u għaldaqstant huma speċifiċi u kumpensabbli. Fuq dik il-bażi, l-ammonti ta' sussidju allegati jidhru li huma sinifikanti għall-Eġittu."

L-investigazzjoni zvelat evidenza addizzjonali fir-rigward tal-flussi finanzjarji li jikkoncernaw self governattiv aġevolat mhux rifless fit-Taqsima 3 tan-Notifika tas-7 ta' Ġunju 2019. B'mod partikolari, matul l-investigazzjoni l-Kummissjoni identifikat li minbarra s-self imsemmi fl-ilment kif mġħoddi lill-produtturi esportaturi permezz ta' banek Eġizzjani li huma proprjetà tal-Istat, kien hemm self mogħti minn entitajiet Ċinizi li huma proprjetà tal-Istat jew li huma kkontrollati mill-Istat direttament lill-produttur esportatur uniku fl-Eġittu u indirettament permezz tal-kumpaniji relatati tiegħu stabbiliti fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina. Peress li dan il-finanzjament preferenzjali jista' jkun attribwibbli lill-Gvern tal-Eġittu, il-Kummissjoni teħtieġ tinvestigah ukoll fil-proċedimenti li għaddejjin bħalissa.

⁽¹⁾ ĠU C 192, 7.6.2019, p. 30.

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) 2016/1037 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra importazzjonijiet sussidjati minn pajjiżi li mhumiex membri tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 176, 30.6.2016, p. 55.)

L-investigazzjoni wriet ukoll li dik il-kooperazzjoni bejn il-Gvern tal-Eġittu u l-Gvern tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina setgħet influwenzat Prattiki oħra ta' sussidju, flimkien mat-trasferiment ta' fondi permezz ta' self aġevolat (bhall-provvista ta' art għal remunerazzjoni inqas minn adegwata). F'din l-investigazzjoni l-Kummissjoni se tkompli teżamina dan l-element.

Għalhekk, f'konformità mal-Artikolu 10(7) tar-Regolament bażiku, it-test li ġej għandu jiżdied man-Notifika tas-7 ta' Ġunju 2019 immedjatament wara t-test ikkwotat hawn fuq:

“Matul l-investigazzjoni, il-Kummissjoni identifikat evidenza addizzjonali ta' self governattiv aġevolat minn entitajiet Ċiniżi li huma proprjetà tal-Istat jew li huma kkontrollati mill-Istat, mogħti direttament lil Jushi Egypt u/jew indirettament permezz tal-kumpanija omm ta' Jushi Egypt fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina.

Fir-rigward ta' dan is-self, il-Kummissjoni identifikat evidenza li dan jinvolvi kontribuzzjoni finanzjarja li tista' tkun attribwibbli lill-Gvern tal-Eġittu u tagħti benefiċċju lill-produttur esportatur tal-prodott investigat. Jidher li dan huwa limitat għal ċerti impriżi jew industrij jew grupp ta' impriżi u/jew soġġett għall-prestazzjoni tal-esportazzjoni u għalhekk huwa speċifiku u kumpensabbli. Jidher li l-ammonti ta' dan is-self jinvolvu sussidjar sinifikanti.

Matul l-investigazzjoni, il-Kummissjoni identifikat ukoll elementi oħra fil-kooperazzjoni bejn l-Eġittu u r-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina li jistgħu jkunu rilevanti biex jiġu eżaminati Prattiki oħra ta' sussidju, bhall-provvista ta' art għal remunerazzjoni inqas minn adegwata.”

2. Kwistjonijiet proċedurali

2.1. Il-proċedura għad-determinazzjoni tas-sussidjar: il-produtturi esportaturi:

Skont l-Artikolu 10(7) tar-Regolament bażiku, il-partijiet interessati kollha kkonċernati mill-inkluzjoni ta' dawn is-sussidji fl-ambitu tal-investigazzjoni (inkluż il-Gvern tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina) huma mistiedna jipprezentaw il-fehmiet tagħhom bil-miktub, jibagħtu l-informazzjoni u jipprovdu evidenza ta' sostenn rigward dawn is-sussidji. Fid-dawl tal-ambitu limitat tal-investigazzjoni dwar is-sussidji l-godda, il-kummenti dwar dawn is-sussidji fl-investigazzjoni antisussidji attwali jehtieġ li jaslu għand il-Kummissjoni fi żmien 15-il jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Sabiex tikseb l-informazzjoni li tqis meħtieġa għall-investigazzjoni tagħha fir-rigward ta' dawn is-sussidji godda, il-Kummissjoni se titlob informazzjoni addizzjonali lill-awtoritajiet tal-Eġittu u tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina, kif ukoll lil Jushi Egypt u l-kumpaniji relatati tagħha fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina. It-twegibiet għal dawn it-talbiet iridu jingħataw fi żmien 15-il jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika. Kopja ta' dawn it-talbiet hija disponibbli fil-fajl li jistgħu jikkonsultawh il-partijiet interessati.

Sommarju tal-elementi prinċipali li jikkonċernaw dawn is-sussidji jinstab fil-fajl li jistgħu jikkonsultawh il-partijiet interessati.

Il-Gvern tal-Eġittu ġie mistieden għall-konsultazzjonijiet.

2.2. Seduti ta' smiġh

Skont l-Artikolu 10(12) tar-Regolament bażiku, fi żmien 15-il jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea il-partijiet interessati kollha jistgħu jitolbu wkoll li jinstemgħu mill-Kummissjoni.

Il-perjodu ta' żmien għas-smiġh stabbilit fit-taqsim 5.7 tan-Notifika tas-7 ta' Ġunju 2019 ikompli japplika f'din l-investigazzjoni.

2.3. Kwistjonijiet proċedurali oħra

Ir-regoli proċedurali l-oħrajn kollha msemmija fit-taqsimiet 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 u 12 tan-Notifika tas-7 ta' Ġunju 2019 jibqgħu japplikaw għal din l-investigazzjoni fejn rilevanti.

PROCĊDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-
KOMPETIZZJONI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni
(Il-Każ M.9681 — Inflexion/ICG /Marston)
Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2020/C 48/12)

1. Fl-4 ta' Frar 2020, il-Kummissjoni rċeviet avviż ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Dan l-avviż jikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- Inflexion Private Equity Partners LLP ("Inflexion", ir-Renju Unit),
- Intermediate Capital Group ("ICG", ir-Renju Unit),
- Marston Corporate Limited ("Marston", ir-Renju Unit).

Inflexion u ICG jakkwistaw, fis-sens tal-Artikoli 3(1)(b) u 3(4) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll bi shab ta' Marston.

Il-konċentrazzjoni hija mwettqa permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma:

- Inflexion: ditta ta' ekwità privata b'firxa ta' investituri minn istituzzjonijiet kbar sa individwi,
- ICG: ġestjoni ta' assi u attiva fl-istrutturar u l-provvista ta' finanzjament intermedju, kreditu ingranat u ekwità privata fl-Ewropa, l-Asja Paċifiku u l-Istati Uniti tal-Amerka,
- Marston: fornitur ta' servizzi tat-trasport u ta' infurzar tad-djun fir-Renju Unit.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura ssimplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽²⁾ jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja dejjem tiġi speċifikata:

M.9681 — Inflexion/ICG /Marston

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taht:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles / Brussel
BELGIQUE / BELGIË

Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni
(Il-Każ M.9748 — KKR/Dentix Health Corporation)
Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2020/C 48/13)

1. Fl-4 ta' Frar 2020, il-Kummissjoni rċeviet avviż ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Dan l-avviż jikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- KKR & Co. Inc. ("KKR", l-Istati Uniti tal-Amerka),
- Dentix Health Corporation, S.L.U. ("Dentix Health Corporation", Spanja)

KKR takkwista, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll wahdani ta' Dentix Health Corporation kollha kemm hi.

Il-konċentrazzjoni hija mwettqa permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma:

- KKR: ditta ta' investiment dinji li toffri firxa wiesgħa ta' servizzi ta' ġestjoni ta' assi alternattivi lill-investituri u tipprovdi soluzzjonijiet għas-swieq tal-kapital għad-ditta, il-kumpaniji tal-portafoll tagħha u klijenti ohra,
- Dentix Health Corporation: fornitur ta' servizzi tal-kura tas-snien, permezz ta' network ta' aktar minn 370 klinika li huma kollha proprjetà tagħha u mhaddma minnha fi Spanja, l-Italja, il-Portugall, il-Kolombja, iċ-Ċili, il-Messiku u r-Renju Unit.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura ssimplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽²⁾ jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja dejjem tiġi speċifikata:

M.9748 — KKR/Dentix Health Corporation

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taht:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles / Brussel
BELGIQUE / BELGIË

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni
(Il-Każ M.9703 — SCP/Real)
Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2020/C 48/14)

1. Fl-4 ta' Frar 2020, il-Kummissjoni rċeviet avviż ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Dan l-avviż jikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- SCP Group S.à.r.l. ("SCP Group", il-Lussemburgu), ikkontrollata minn: (i) Sistema, li hija korporazzjoni finanzjarja ta' stokks bi sħab (ir-Russja), li finalment hija kkontrollata minn Vladimir Evtushenkov u (ii) Felix Evtushenkov (ir-Russja),
- in-negozju "real" ("real Group", il-Ġermanja), ikkontrollat minn METRO AG (il-Ġermanja).

SCP takkwista, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament tal-Għaqdiet, il-kontroll tar-*real Group* kollu kemm hu. Il-konċentrazzjoni titwettaq permezz ta' xiri ta' ishma u assi.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma:

- SCP Group: investimenti bbażati fuq il-proprjetà immobbli u servizzi ta' konsulenza,
- *real Group*: forniment ta' ikel u prodotti mhux tal-ikel lil tal-hwienet permezz ta' 276 hypermarkets fil-Ġermanja u permezz ta' bejgħ online, kif ukoll ipproċessar -tar-laħam ("Meister feines Fleisch - feine Wurst GmbH") u servizzi ta' hłas diġitali.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija rizervata.

Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura ssimplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽²⁾ jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja dejjem tiġi speċifikata:

M.9703 — SCP/Real

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles / Brussel
BELGIQUE / BELGIË

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni
(Il-Każ M.9733 — ENGIE/Mirova/Predica/JV)
Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata
(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)
(2020/C 48/15)

1. Fis-6 ta' Frar 2020, il-Kummissjoni rċeviet avviż ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Dan l-avviż jikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- ENGIE SA ("ENGIE", Franza),
- Mirova S.A. ("Mirova", Franza), ikkontrollata mill-BPCE Group ("BPCE", Franza),
- Predica Prévoyance Dialogue ("Predica", Franza), li tappartjeni għall-grupp Crédit Agricole S.A., u
- il-Kumpanija fil-Mira: portafoll ta' sitt impjanti tal-elettriku mill-ilma li jinsabu fil-Portugall.

ENGIE, Mirova u Predica jakkwistaw, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) u 3(4) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll bi shab ta' portafoll ta' assit tal-elettriku mill-ilma (il-"Kumpanija fil-Mira"), li bħalissa hija proprjetà ta' EDP - Gestão da Produção de Energia, li mn-naħa tagħha hija proprjetà minn EDP.

Il-konċentrazzjoni hija mwettqa permezz ta' xiri ta' ishma f'kumpanija mahluqa ġdida li tikkostitwixxi impriza kongunta.

2. L-attivitàjiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma:

- ENGIE: ENGIE hija kumpanija attiva fl-oqsma tal-provvista tal-gass u tal-elettricità, kif ukoll fis-servizzi tal-enerġija,
- Mirova: Mirova hija kumpanija Franciża li tiġġestixxi l-assi,
- Predica: Predica hija kumpanija Franciża tal-assikurazzjoni fuq il-ħajja u s-saħħa, u li tappartjeni għall-grupp Franciż, Crédit Agricole,
- il-Kumpanija fil-Mira: il-Kumpanija fil-Mira tikkonsisti f'portafoll ta' sitt impjanti ta' enerġija elettrika mill-ilma li jinsabu fit-Tramuntana tal-Portugall u li bħalissa hija proprjetà tas-sussidjarja EDP - Gestão da Produção de Energia, li min-naħa tagħha hija proprjetarja kollha kemm hi ta' EDP.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura ssimplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽²⁾ jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja dejjem tiġi speċifikata:

Il-Każ M.9733 — ENGIE/Mirova/Predica/JV

Il-kummenti jstgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles / Brussel
BELGIQUE / BELGIË

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

ATTI OHRAJN

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Avviż dwar talba skont l-Artikolu 35 tad-Direttiva 2014/25/UE**Talba ta' entità Kontraenti – sospensjoni tad-data tal-iskadenza**

(2020/C 48/16)

Fil-1 ta' Marzu 2018, il-Kummissjoni rċeviet talba skont l-Artikolu 35 tad-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾. L-ewwel jum tax-xogħol wara li waslet it-talba kien it-2 ta' Marzu 2018 u l-perjodu inizjali disponibbli għall-Kummissjoni biex tiddeċiedi dwar din it-talba kien ta' 145 jum tax-xogħol.

Din it-talba saret minn Finavia Oyj u tikkonċerna l-attivitajiet relatati mal-forniment ta' stabbilimenti kummerċjali għall-atturi kummerċjali li jipprovdu servizzi kummerċjali (mingħajr dazju, bejgħ bl-imnut, ikel u xorb u servizzi oħrajn għall-passiġġieri) għall-passiġġieri tat-titjiriet fit-terminals tal-ajruport ta' Helsinki fil-Finlandja. L-avviżi rilevanti ġew ippubblikati fil-paġna 21 tal-ĠU C 114 fit-28 ta' Marzu 2018 u fil-paġna 9 tal-ĠU C 359 fil-5 ta' Ottubru 2018.

Skont il-punt 2 tal-Anness IV tad-Direttiva 2014/25/UE, il-Kummissjoni tista' teħtieġ li l-Istat Membru jew l-entità kontraenti kkonċernata jew l-awtorità nazzjonali indipendenti kompetenti, jew kwalunkwe awtorità nazzjonali kompetenti oħra, jipprovdu l-informazzjoni meħtieġa kollha, jew jissupplimentaw jew jiċċaraw l-informazzjoni mogħtija flimitu ta' żmien xieraq. Fil-5 ta' Ottubru 2018, il-Kummissjoni talbet lill-Applikant biex jipprovdi informazzjoni addizzjonali sa mhux iktar tard mit-9 ta' Ottubru 2018.

Fil-każ ta' twegibiet li jaslu tard jew mhux shaħ, l-iskadenza inizjali għandha tiġi sospiza għall-perjodu bejn l-iskadenza tal-limitu ta' żmien stabbilit fit-talba għall-informazzjoni, u l-wasla tal-informazzjoni sħiħa u korretta.

Għaldaqstant, l-iskadenza formali se tiskorri wara 52 jum ta' xogħol wara l-wasla tal-informazzjoni kompluta u korretta.

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist minn entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u postali u li thassar id-Direttiva 2004/17/KE ĠU L 94, 28.3.2014, p. 243.

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT